

§ 2. In artikel 1 van de wet van 2 augustus 1924 houdende toekenning van de rechtspersoonlijkheid aan de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België, aan de Vlaamse Koninklijke Academie, aan de Koninklijke Academie voor Franse Taal- en Letterkunde en aan de Koninklijke Academie voor Geneeskunde, worden de woorden « Koninklijke Academie voor Franse Taal- en Letterkunde » geschrapt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Brussel, 4 februari 1993.

De Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap,
belast met Cultuur en Communicatie,
B. ANSELME

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek
en Internationale Betrekkingen,
M. LEBRUN

De Minister van Onderwijs,
E. DI RUPO

De Minister van Sociale Zaken en Gezondheid,
Mme M. DE GALAN

F 93 — 793

**18 DECEMBRE 1992. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française
portant création du Conseil supérieur de la Langue française de la Communauté française**

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles en son article 4, 1^o;
Vu l'arrêté de l'Exécutif du 25 février 1985 portant création du Conseil de la Langue française;
Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, du 16 juin 1989 et du 4 juillet 1989;
Vu l'urgence,
Considérant la nécessité d'installer sans tarder le Conseil supérieur de la Langue française dans le cadre du Sommet des Chefs d'Etat et de gouvernement ayant en commun l'usage de la langue française;
Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 février 1992;
Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 novembre 1992;
Sur proposition du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française, ayant la Culture et la Communication dans ses attributions;
Vu la délibération de l'Exécutif du 7 décembre 1992,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est créé un Conseil supérieur de la Langue française de la Communauté française, ci-après dénommé le Conseil.

Art. 2. Le Conseil est chargé :

1^o de donner un avis, soit d'initiative, soit à la demande de l'Exécutif ou du membre de l'Exécutif ayant la politique de la langue française dans ses attributions, ci-après dénommé le Ministre, sur toute question relative à la langue française et à la francophonie;

2^o d'être attentif à l'évolution de la situation linguistique en Communauté française quant à la place de la langue française et à sa qualité et communiquer à l'Exécutif ses constatations et ses conclusions;

3^o de proposer au Ministre un programme de recherches et de lui donner un avis sur les dispositions à prendre en vue d'en assurer l'exécution;

4^o de proposer toute action de sensibilisation susceptible de promouvoir la langue française auprès de la population, des pouvoirs publics et des milieux concernés.

Art. 3. Le Conseil coopère avec les organismes consultatifs et les services des Etats de langue française, ayant compétence en matière de politique de la langue française.

Art. 4. Le Conseil présente annuellement un rapport à l'Exécutif sur l'exercice écoulé et sur les perspectives d'avenir qui peuvent s'en dégager.

Art. 5. § 1^{er}. Le Conseil se compose de membres de droit et de membres désignés par le Ministre.

§ 2 Les membres de droit sont :

- 1^o les membres du Haut Conseil de la Francophonie, ressortissant de la Communauté française;
- 2^o un membre du Conseil international de la Langue française ressortissant de la Communauté française, à commencer par son président, ou à défaut son vice-président, ou un des membres élus par ses pairs;
- 3^o le secrétaire perpétuel de l'Académie royale de Langue et de littérature françaises;
- 4^o le secrétaire perpétuel de l'Académie royale des Sciences, des Beaux-Arts et des Lettrés;
- 5^o les recteurs des Universités de Bruxelles, Liège et Louvain-la-Neuve;
- 6^o les secrétaires généraux des deux Ministères de la Communauté française;
- 7^o l'administrateur général à la formation et à l'enseignement du Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation;
- 8^o le directeur général de la Culture et de la Communication;
- 9^o le directeur général de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique;
- 10^o le directeur général de l'organisation des études;

- 11° le commissaire général aux relations internationales;
 12° l'administrateur général de la Radio-Télévision de la Communauté française;
 13° le président de la Commission de surveillance de la législation sur la langue française.

Un suppléant sera désigné par les membres de droit visés aux 6°, 7°, 8°, 9°, 10°, 11° et 12°.

§ 3. Les membres désignés sont des membres reconnus pour leur compétence et leur action en matière de langue française dans les domaines socio-économique, scientifique, juridique, politique, de l'enseignement et de la formation, des médias, de la philologie, de la linguistique, des arts et des lettres.

Les mandats des membres désignés sont attribués pour quatre ans. Ils sont renouvelables.

Art. 6. Le Ministre nomme le président et deux vice-présidents. Il peut nommer un président d'honneur qui est membre de droit.

Les mandats sont attribués pour quatre ans. Ils sont renouvelables.

Art. 7. Le Conseil fixe son règlement d'ordre intérieur qu'il soumet à l'approbation du Ministre.

Art. 8. § 1^{er}. Le Conseil peut désigner des experts qui, par leurs travaux et leurs activités, sont appelés à prendre part au programme établi et peuvent participer, avec voix consultative, aux réunions.

§ 2. Le Conseil peut désigner des correspondances étrangers en vue de l'aider dans ses recherches.

Art. 9. Le secrétariat du Conseil est assuré par un fonctionnaire du Service de la Langue française désigné par le directeur général de la Culture et de la Communication.

Art. 10. Les membres du Conseil bénéficient d'un jeton de présence fixé à F 1000 par séance lorsqu'ils assistent à celle-ci.

Les experts appelés en consultation bénéficient d'un jeton de présence identique à celui des membres du Conseil.

Art. 11. L'arrêté de l'Exécutif du 25 février 1985 portant création du Conseil et du Service de la Langue française est abrogé, à l'exception de ses articles 6 et 7.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur au 1^{er} janvier 1993.

Bruxelles, le 18 décembre 1992.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président,

B. ANSELME

VERTALING

N. 93 — 793

18 DECEMBER 1992. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap houdende oprichting van de « Conseil supérieur de la Langue française de la Communauté française » (Hoge Raad voor de Franse Taal van de Franse Gemeenschap)

De Executieve van de Franse Gemeenschap.

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, in artikel 4, 1°;

Gelet op het besluit van de Executieve van 25 februari 1985 tot oprichting van een Raad voor de Franse Taal,

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 en inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de noodzakelijkheid zonder verwijf de « Conseil supérieure de la Langue française » op te richten in het kader van het gevolg geven aan de toponthoeningen van de Staats- en Regeringshoofden die het gebruik van de Franse taal gemeen hebben;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 februari 1992;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 12 november 1992;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, tot wiens bevoegdheid Cultuur en Communicatie behoren;

Gelet op de door de Executieve na de beraadslaging van 7 december 1992 genomen beslissing,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een « Conseil supérieur de la Langue française de la Communauté française » opgericht, hierna de Raad genoemd.

Art. 2. De Raad heeft opdracht om :

1° een advies uit te brengen, ofwel op eigen initiatief, ofwel op verzoek van de Executieve of van het lid van de Executieve tot wiens bevoegdheid het beleid inzake de Franse taal en francofonie behoort, hierna de Minister genoemd, over elke zaak betreffende de Franse taal en de francofonie;

2° op de ontwikkeling van de taaltoestand te letten in de Franse Gemeenschap wat de plaats van de Franse taal betreft en haar kwaliteit en zijn bevindingen en conclusie aan de Executieve over te leggen;

3° aan de Minister een onderzoeksprogramma voor te stellen en hem een advies uit te brengen over de te nemen maatregelen met het oog op de uitvoering ervan;

4° elke actie voor te stellen die ontvankelijk zou kunnen maken voor de bevordering van de Franse taal bij de bevolking, de overheid en de betrokken kringen.

Art. 3. De Raad werkt samen met de instellingen van advies en de diensten van de franstalige Staten bevoegd voor het beleid inzake de Franse taal.

Art. 4. De Raad dient jaarlijks een verslag in bij de Executieve over het afgelopen dienstjaar en over de toekomstperspectieven die eruit kunnen blijken.

Art. 5. § 1. De Raad is samengesteld uit leden die het van rechtswege zijn en uit leden aangewezen door de Minister.

§ 2. De leden van rechtswege zijn

- 1° de leden van de « Haut Conseil de la Francophonie », ressorterend onder de Franse Gemeenschap;
 - 2° een lid van de « Conseil international de la Langue française », ressorterend onder de Franse Gemeenschap, ten eerste zijn voorzitter of bij gebrek van deze zijn ondervoorzitter of een van de leden gekozen door zijn gelijken;
 - 3° de vaste secretaris van de « Académie royale de Langue et de Littérature françaises »;
 - 4° de vaste secretaris van de « Académie royale des Sciences, des Beaux-Arts et des Lettres »;
 - 5° de rectoren van de Universiteiten van Brussel, Luik en Louvain-la-Neuve;
 - 6° de secretarissen-generaal van de twee Ministeries van de Franse Gemeenschap;
 - 7° de administrateur-generaal bij de vorming en het onderwijs van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming;
 - 8° de directeur-generaal van Cultuur en Communicatie;
 - 9° de directeur-generaal van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;
 - 10° de directeur-generaal van organisatie van het onderwijs;
 - 11° de commissaris-generaal voor internationale betrekkingen;
 - 12° de administrateur-generaal bij de Radio en Televisie van de Franse Gemeenschap;
 - 13° de voorzitter van de « Commission de surveillance de la Législation sur la Langue française ».
- Er zal een plaatsvervanger worden aangewezen door de leden van rechtswege bepaald in de 6°, 7°, 8°, 9°, 10° en 12°

§ 3 De aangewezen leden zijn erkend voor hun bevoegdheid en actie inzake de Franse taal op het sociaal-economisch, wetenschappelijk, juridisch, politiek gebied en op het gebied van onderwijs en vorming, van de media, de filologie, de taalkunde, de kunst en de letteren.

De mandaten van de aangewezen leden worden opgedragen voor vier jaar. Ze zijn vernieuwbaar.

Art. 7. De Raad stelt zijn huishoudelijk reglement vast dat hij aan de Minister ter goedkeuring voorlegt.

Art. 8. § 1. De Raad kan deskundigen aanwijzen die genoodzaakt worden om met hun werken en activiteiten aan het opgestelde programma deel te nemen en die de vergaderingen met raadgevende stem kunnen bijwonen.

§ 2. De Raad kan correspondenten aanwijzen die niet behoren tot de Raad om hem in zijn onderzoek te helpen.

Art. 9. Het secretariaat van de Raad wordt waargenomen door een ambtenaar van de Dienst voor de Franse Taal, aangewezen door de directeur-generaal van Cultuur en Communicatie.

Aan de ter raadpleging opgeroepen deskundigen wordt hetzelfde presentiegeld toegekend dan hetwelke toegekend wordt aan de leden van de Raad.

Art. 11. Het besluit van de Executieve van 25 februari 1985 tot oprichting van een Raad en van de Dienst voor de Franse Taal wordt opgeheven, met uitzondering van de artikelen 6 en 7.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1993.

Brussel, 18 december 1992.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,
B. ANSELME

F. 93 — 794

**28 DECEMBRE 1992. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française
prévoyant un transfert de crédit**

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret du 26 juin 1992 contenant le budget de la Communauté française pour l'année budgétaire 1992, notamment l'article 13 de son dispositif, ainsi que l'article 43.05.12 de la section 63;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'utilisation des subventions;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, en date du 17 décembre 1992.

Considérant la nécessité de répartir équitablement les crédits inscrits aux articles 43.05.12 et 43.05.13 de la section 63,

Arrête :

Article unique. Un crédit de 245 000 F (deux cent quarante-cinq mille francs) est transféré de l'article 43.05.12 à l'article 43.05.13 de la section 63 du budget ordinaire de la Communauté française pour l'année budgétaire 1992.

Bruxelles, le 28 décembre 1992.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président,
B. ANSELME